

Affaires commerciales internationales (ACI) et Défense et sécurité mondiales (DSM): Questionnaire de vérification préalable

Le présent questionnaire fait partie du Cadre de responsabilité sociale des entreprises (RSE) de la CCC et concorde avec son Code de conduite et de déontologie des affaires (Code). Il a pour but d'aider la CCC dans son processus de vérification préalable de ses fournisseurs ainsi que de démontrer son engagement à faire des affaires avec des fournisseurs qui respectent la loi et agissent en toute intégrité. Remarque : veuillez joindre les renseignements supplémentaires demandés, le cas échéant.

Numéro du projet : _____

Nom du projet : _____

Pays bénéficiaire : _____

Brève description du projet : _____

Valeur estimée du projet : _____

Veuillez fournir en pièce jointe :

- | | | |
|--|-----------------|--------------------------|
| a) un résumé de la façon dont votre entreprise a été mise au courant de l'occasion d'affaires; | En pièce jointe | <input type="checkbox"/> |
| b) le nom des personnes-ressources de l'acheteur; | En pièce jointe | <input type="checkbox"/> |
| c) le nom des principaux employés qui seront en communication avec l'acheteur. | En pièce jointe | <input type="checkbox"/> |

Section 1 – Renseignements généraux

Nom juridique complet de l'entreprise : _____

Nationalité : _____

Secteur d'activité (p. ex. consultation, défense, aérospatiale, génie, construction, fabrication) : _____

Nombre d'employés : _____

Adresse au Canada : _____

Adresse du site Web : _____

Nom complet de la personne-ressource : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____

N° de TPS/TVH : _____

Section 2 – Propriété

2.1	Depuis combien d'années votre entreprise est-elle en activité?		
2.2	Veillez joindre la liste des anciens noms de votre entreprise (le cas échéant).	Pièce jointe	S.O. <input type="checkbox"/>
2.3	Votre entreprise est-elle une filiale, ou compte-t-elle des filiales et/ou des entreprises affiliées?	Oui	Non <input type="checkbox"/>
Dans l'affirmative, veuillez indiquer le nom de la société mère, de la filiale et/ou de l'organisation affiliée ainsi que son lien avec votre entreprise. Veuillez fournir un organigramme, si possible.			
2.4	Votre entreprise est-elle cotée en bourse?	Oui	Non <input type="checkbox"/>
Entreprises privées seulement : veuillez joindre une liste complète de tous les directeurs, dirigeants et propriétaires. Veuillez fournir un organigramme, si possible.		Pièce jointe	S.O. <input type="checkbox"/>

Section 3 – Aspects juridiques

3.1	Veillez joindre une copie des actes constitutifs de l'entreprise.	Oui	S.O. <input type="checkbox"/>
Si vous répondez <i>Oui</i> à l'une des questions suivantes, veuillez fournir l'information demandée en pièce jointe.			
3.2	Au cours des cinq dernières années, votre entreprise (ou toute personne mentionnée dans le présent questionnaire) a-t-elle fait l'objet d'un jugement, d'une plainte ou d'une procédure d'arbitrage, ou bien de menaces de poursuite en justice, en cours ou en suspens dans un tribunal quelconque et dont la valeur est supérieure à 500 000 \$?	Oui	Non <input type="checkbox"/>
3.3	Au cours des cinq dernières années, votre entreprise (ou toute personne ou entité mentionnée dans le présent questionnaire) a-t-elle intenté une poursuite ou présenté une demande en arbitrage visant un autre ministère ou organisme du gouvernement fédéral?	Oui	Non <input type="checkbox"/>

Section 4 – Compétences techniques et administratives

4.1	Dans chaque partie ci-dessous, veuillez cocher la case qui reflète le mieux votre profil actuel.	<input type="checkbox"/>
DI RECTI ON		
a.	Les cadres supérieurs ne possèdent aucune expérience en matière de gestion de projets à l'échelle internationale.	<input type="checkbox"/>
b.	Les cadres supérieurs possèdent une expérience limitée en matière de gestion de projets à l'échelle internationale.	<input type="checkbox"/>
c.	Les cadres supérieurs possèdent une expérience pertinente en matière de gestion de projets dans certaines régions à l'échelle internationale.	<input type="checkbox"/>
d.	Les cadres supérieurs possèdent une expérience considérable en matière de gestion de projets à l'échelle internationale (ou à l'échelle nationale du point de vue du projet en question avec la CCC) et possèdent un bon dossier de référence.	<input type="checkbox"/>
ENTREPRI SE		
e.	Notre entreprise n'a pas d'expérience en matière d'exportation.	<input type="checkbox"/>
f.	Notre entreprise a une expérience limitée en matière d'exportation. Les exportations ne constituent pas une part importante de nos activités.	<input type="checkbox"/>
g.	Notre entreprise a une expérience pertinente en matière d'exportation vers certaines régions. Les exportations constituent une part importante de nos activités.	<input type="checkbox"/>

h. Notre entreprise a une expérience considérable en matière d'exportation à l'échelle internationale (ou à l'échelle nationale du point de vue du projet en question avec la CCC) et possède un bon dossier de référence. Les exportations constituent une part majeure de nos activités.	<input type="checkbox"/>
Dans un document en pièce jointe , veuillez fournir une réponse à chacune des questions suivantes.	<input type="checkbox"/>
Pièce jointe	
4.2 Veuillez fournir une liste des pays dans lesquels les cadres supérieurs et votre entreprise ont déjà conclu des transactions commerciales fructueuses.	<input type="checkbox"/>
4.3 Veuillez fournir une brève description d'au plus cinq projets menés à bien à l'étranger qui sont semblables ou d'une portée (produit/service) et d'une échelle (taille du contrat/durée des modalités) plus grandes que le projet en question.	<input type="checkbox"/>
4.4 Le résultat livrable du projet en question est-il un produit ou service « nouveau » ou « non éprouvé »? Veuillez expliquer pourquoi.	<input type="checkbox"/>
4.5 Veuillez expliquer si votre entreprise doit investir dans une infrastructure ou de l'équipement nouveau pour réaliser le projet proposé. En outre, veuillez décrire les nouvelles capacités (employés/expertise) que ce projet pourrait nécessiter.	<input type="checkbox"/>
4.6 Votre entreprise sous-traitera-t-elle des parties importantes du contrat d'exportation? Veuillez fournir des précisions ainsi que le nom et l'adresse des principaux sous-traitants.	<input type="checkbox"/>
4.7 Veuillez indiquer votre estimation du pourcentage de contenu canadien du projet.	<input type="checkbox"/>
4.8 Veuillez nous faire part de vos commentaires sur les points suivants :	
a. les compétences techniques générales de votre entreprise (par rapport aux exigences associées à l'exécution de ce projet);	<input type="checkbox"/>
b. le rôle que les technologies de l'information (TI) jouent dans l'élaboration et la livraison de votre produit ou service (par rapport au projet en question);	<input type="checkbox"/>
c. l'assurance de qualité et la période de garantie offertes à vos clients par rapport au projet en question. (Par exemple, des essais de réception initial et final avec l'acheteur ainsi que les modalités et la nature de toute garantie proposée);	<input type="checkbox"/>
d. tout risque environnemental important ou tout obstacle potentiel à la bonne exécution du projet en question.	<input type="checkbox"/>
4.9 Au cours des trois dernières années, votre entreprise a-t-elle failli à ses engagements contractuels dans le cadre d'un projet d'une nature et d'une portée semblables à celles du projet proposé? Dans l'affirmative, veuillez décrire les circonstances qui ont mené l'entreprise à faillir au rendement attendu et les mesures de correction qui ont été adoptées pour prévenir une telle situation.	<input type="checkbox"/>
4.10 Veuillez fournir au moins deux références qui témoignent de la manière la plus fidèle possible de la participation de votre entreprise à des projets semblables au cours des trois dernières années.	<input type="checkbox"/>

Section 5 – Aspects financiers

Veuillez fournir en pièce jointe les deux derniers états financiers de votre entreprise (pour l'entité visée par le contrat avec la CCC).	Pièce jointe <input type="checkbox"/>
Si vous répondez <i>Oui</i> à l'une des questions suivantes, veuillez fournir l'information demandée en pièce jointe.	
5.1 Au cours des cinq dernières années, votre entreprise a-t-elle, seule ou conjointement avec l'un de ses administrateurs ou cadres supérieurs, fait l'objet de forclusion, demandé à être placée sous la protection d'une quelconque disposition d'une loi sur la faillite, ou fait faillite ou été mise sous séquestre?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
5.2 Au cours des cinq dernières années, votre entreprise (ou toute entreprise associée) a-t-elle été en défaut au regard de ses conventions de prêt?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

Section 6 – Intégrité et déontologie des affaires

Au cours des cinq dernières années :	
Si vous répondez <i>Oui</i> à l'une des questions suivantes, veuillez fournir l'information demandée en pièce jointe.	
6.1	Pour les questions suivantes (de 5.1.a à 5.1.d), veuillez indiquer si votre entreprise (ou toute personne ou entité mentionnée dans le présent questionnaire), seule ou conjointement avec d'autres parties, ou ses sociétés apparentées, ses principaux actionnaires, son dirigeant principal ou ses cadres supérieurs :
a.	ont été frappés d'interdiction de participer à un processus d'appel d'offres par une quelconque organisation gouvernementale ou internationale? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
b.	ont fait l'objet d'enquête, d'accusation ou d'un verdict de culpabilité dans un quelconque tribunal, ou été assujettis à des mesures administratives connexes, pour cause de violation de la <i>Loi sur la corruption d'agents publics étrangers</i> ou d'autres lois sur la corruption et la subornation? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
c.	ont fait l'objet d'enquête, d'accusation ou d'un verdict de culpabilité dans un quelconque tribunal, ou été assujettis à des mesures administratives connexes, pour cause de violation d'une loi ou d'un règlement régissant l'achat ou la vente de produits ou de services de la part ou à l'intention d'un gouvernement? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
d.	ont fait l'objet d'enquête ou d'un verdict de culpabilité pour cause de violation de lois relatives à la fraude fiscale, aux valeurs mobilières ou à la concurrence? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
6.2	Votre entreprise est-elle dotée d'une politique écrite concernant la corruption et la subornation? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
6.3	Votre entreprise fournit-elle de la formation anti-corruption/anti-subornation à ceux de ses employés qui travaillent dans des pays ou réalisent des activités à risque élevé? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
6.4	Votre entreprise dispose-t-elle de mesures de contrôle et de procédures établies en ce qui concerne les cadeaux, l'accueil, le divertissement et les voyages offerts à des agents publics étrangers ainsi que les autres dépenses connexes? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
6.5	Votre entreprise a-t-elle fait l'objet d'un audit de l'intégrité commerciale mené par un tiers au cours des cinq dernières années? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

Section 7 – Régime d'intégrité du gouvernement du Canada

Veuillez consulter les sites Web suivants :

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html> et <https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>

7.1	Après avoir lu le Formulaire de déclaration d'intégrité et la Politique d'inadmissibilité et de suspension de Services publics et Approvisionnement Canada ou SPAC, croyez-vous que votre entreprise pourrait être déclarée inadmissible ou suspendue, l'empêchant ainsi de conclure un contrat ou une entente immobilière avec le gouvernement fédéral? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
-----	--

<http://www.international.gc.ca/trade-agreements-accords-commerciaux/ncp-pcn/index.aspx?lang=fra> and <http://www.oecd.org/fr/daf/inv/mne/2011102-fr.pdf>

7.2	Nous comprenons que la CCC s'attend à ce que les entreprises canadiennes coopèrent en bonne foi avec les enquêtes devant tout confiance dans les procédures devant tout point de contact national (PCN) pour les principes directeurs de l'OCDE à l'intention des entreprises multinationales qui implique une demande de révision nomme la compagnie. Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
-----	--

Section 8 – Agents, représentants et partenaires commerciaux

8.1 Votre entreprise embauche-t-elle des agents, des représentants et/ou des tierces parties jouant le rôle d'intermédiaire?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
8.2 Votre entreprise est-elle dotée d'une politique et/ou de processus écrits concernant le recours à des agents, à des représentants et à des tierces parties jouant le rôle d'intermédiaire? Dans l'affirmative, veuillez joindre un exemplaire de la politique et expliquer la façon dont elle a été appliquée.	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
8.3 Si votre entreprise embauche des agents, des représentants et/ou des tierces parties jouant le rôle d'intermédiaire, effectue-t-elle une vérification préalable fondée sur les risques avant de conclure une entente avec un agent, un représentant ou une tierce partie jouant le rôle d'intermédiaire? Dans l'affirmative, veuillez joindre un exemple de vérification préalable effectuée pour des agents, des représentants et/ou des tierces parties jouant le rôle d'intermédiaire.	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
8.4 Votre entreprise, agissant seule ou dans le cadre d'une autre relation commerciale, s'est-elle procurée ou envisage-t-elle de se procurer les services d'un agent, d'un représentant et/ou d'une tierce partie jouant le rôle d'intermédiaire aux fins du présent projet ? Dans l'affirmative, veuillez joindre un exemplaire de l'entente avec l'agent ou le représentant et un exemplaire des résultats de la vérification préalable pour les agents, les représentants et/ou les tierces parties jouant le rôle d'intermédiaire.	Non <input type="checkbox"/> Oui en pièce jointe <input type="checkbox"/>
8.5 Veuillez indiquer le nom, le titre, et la citoyenneté de toutes les personnes embauchées à titre d'agent, de représentant ou de tierce partie jouant le rôle d'intermédiaire pour ce projet et préciser comment votre entreprise les a connues.	S.O. <input type="checkbox"/> En pièce jointe <input type="checkbox"/>
8.6 Si l'agent, le représentant ou la tierce partie jouant le rôle d'intermédiaire est une personne morale comptant moins de dix employés, veuillez joindre le nom, le titre et la citoyenneté de tous les propriétaires, cadres et employés.	S.O. <input type="checkbox"/> En pièce jointe <input type="checkbox"/>
8.7 Comment l'agent, le représentant et/ou la tierce partie jouant le rôle d'intermédiaire a-t-il pris connaissance de cette occasion d'affaires? Si cette personne a été sélectionnée par l'acheteur, sur quelle base l'a-t-elle été?	En pièce jointe <input type="checkbox"/>
8.8 Y aura-t-il des personnes embauchées localement? Dans l'affirmative, veuillez joindre une description du processus d'embauche.	Non <input type="checkbox"/> Oui en pièce jointe <input type="checkbox"/>

Section 9 – Agents publics étrangers

<p>9.1 Des cadeaux ou des avantages, notamment des voyages concernant le projet, ont-ils été offerts aux agents publics liés à l'acheteur?</p> <p>Dans l'affirmative, veuillez joindre une confirmation de la conformité avec les lois locales et canadiennes.</p>	<p>Non <input type="checkbox"/></p> <p>Oui en pièce jointe <input type="checkbox"/></p>
<p>9.2 Veuillez fournir le nom des principaux agents ou autres personnes-ressources du côté de l'acheteur qui ont communiqué avec le fournisseur.</p>	<p>En pièce jointe <input type="checkbox"/></p> <p>S.O. <input type="checkbox"/></p>
<p>9.3 Est-il prévu d'accorder des bonis ou des incitatifs aux cadres supérieurs, aux directeurs ou aux employés du fournisseur dans le cadre du projet?</p> <p>Dans l'affirmative, veuillez joindre de plus amples renseignements.</p>	<p>Non <input type="checkbox"/></p> <p>Oui en pièce jointe <input type="checkbox"/></p>
<p>9.4 L'acheteur a-t-il exigé ou recommandé une tierce partie pour le rôle d'intermédiaire?</p> <p>Dans l'affirmative, veuillez joindre de plus amples renseignements.</p>	<p>Non <input type="checkbox"/></p> <p>Oui en pièce jointe <input type="checkbox"/></p>
<p>9.5 Veuillez fournir les principales qualifications de toute tierce partie jouant le rôle d'intermédiaire qui sera en communication avec des agents publics étrangers.</p>	<p>S.O. <input type="checkbox"/></p> <p>En pièce jointe <input type="checkbox"/></p>

Section 10 – Certificat de conformité

Le présent certificat constitue un document auquel la CCC peut se fier pour conclure une entente exécutoire avec un acheteur.

Je suis un cadre supérieur de l'entreprise et, à ce titre, j'atteste, au meilleur de mes connaissances, et après avoir effectué des vérifications raisonnables, que les réponses figurant dans le présent questionnaire sont fidèles et exactes à tous les égards importants.

J'ai pris connaissance du [Formulaire de déclaration d'intégrité](#) et de la [Politique d'inadmissibilité et de suspension](#) de Services publics et Approvisionnement Canada ou SPAC, et je confirme que notre entreprise ne serait pas déclarée inadmissible ou suspendue, l'empêchant ainsi de conclure un contrat ou une entente immobilière avec le gouvernement fédéral.

Nous avons révisé et compris que la CCC s'attend à ce que les entreprises canadiennes coopèrent en bonne foi avec les enquêtes devant tout confiance dans les procédures devant tout [point de contact national \(PCN\)](#) pour [les principes directeurs de l'OCDE à l'intention des entreprises multinationales](#) qui implique une demande de révision nomme la compagnie.

Ni l'entreprise ni un affilié, seule ou conjointement avec des tiers, ni quiconque agissant en son nom, n'a participé, ni participera, à des activités illégales aux yeux d'aucune loi, notamment le *Code criminel du Canada* et la *Loi sur la corruption d'agents publics étrangers* ou des lois semblables d'autre pays.

Ni l'entreprise, seule ou conjointement avec des tiers, ni quiconque agissant en son nom, fait l'objet d'une enquête ou d'une accusation, ou a reçu un verdict de culpabilité dans un quelconque tribunal, ou s'est fait imposer des mesures administratives connexes par une instance publique, pour cause de pratiques d'affaires contraires à l'éthique.

En outre, je reconnais et comprends au nom de l'entreprise que :

si, la CCC suspendra toute transaction avec l'entreprise si, à tout moment, des éléments de preuve crédibles démontrent qu'une infraction à la *Loi sur la corruption d'agents publics étrangers* ou à une loi semblable dans un pays étranger, a été ou sera commise;

si, à tout moment, des éléments de preuve crédibles démontrent qu'une infraction a été commise dans le processus d'obtention ou d'exécution du projet, la CCC en informera promptement les autorités chargées de l'application de la loi.

Signé le ____ jour de _____ 20____, à _____, au Canada.

(Signature, nom et titre du cadre supérieur du fournisseur)

Énoncé de confidentialité : Les renseignements personnels recueillis seront utilisés pour déterminer l'admissibilité à une entente avec la CCC. Un formulaire incomplet pourrait entraîner l'inadmissibilité de votre entreprise à la passation de contrats avec la CCC. Les renseignements personnels seront conservés dans le Fichier de renseignements personnels de la CCC et seront protégés, utilisés et divulgués conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Aux termes de la *Loi*, vous avez le droit d'exiger que l'on vous communique les renseignements personnels qui vous concernent et de demander que des corrections soient apportées s'ils sont erronés.